

Koronavirüs ile ilgili güncel düzenlemeler 11.01.2021 - 31.01.2021 arası geçerlidir

Lütfen dikkate alın: Kısa süreli değişiklikler olabilir!

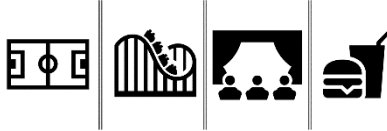
Özel hayat



Okul ve kreş



Boş zaman | Spor | Kültür



Halka açık yerler



TEMEL BİLGİLER

[AHA + L + A kuralı ile korunmak](#)

[Korona şüphesi: Sanırım korona oldum. Şimdi ne yapmalıyım?](#)

[Evde karantina](#)

[Yurt dışında bir risk bölgesinde bulundum. Şimdi ne yapmalıyım?](#)

RESMİ KURUMLARDAN VERİLEN AYRINTILI BİLGİLER

- Ennepe-Ruhr bölgesi korona bilgilendirmesi
www.enkreis.de
- NRW korona özel sayfaları
www.land.nrw
- NRW Sağlık Bakanlığı
www.mags.nrw
- Entegrasyon görevlisi (korona hakkında birkaç dilde bilgi)
www.integrationsbeauftragte.de
- Federal hükümet
www.bundesregierung.de
- Federal Sağlık Bakanlığı (BMG)
www.bundesgesundheitsministerium.de
- Federal Sağlık Eğitimi Merkezi (BZgA)
www.infektionsschutz.de
- Robert Koch Enstitüsü (RKI)
www.rki.de

KORONA KURALLARI | ÖZEL HAYAT



Özel temaslar

- Özel hayatta diğer insanlarla temas mutlaka minimumda tutulmalıdır.
- Özel buluşmalar gerektiğinde, mümkünse her zaman az sayıda aynı kişilerle görüşmeli, en az 1,5 metre mesafeyi korumalı ve ortam düzenli olarak havalandırılmalıdır.
- Kamuya açık alanlarda sadece hane halkı ve en fazla **bir** başka kişi bir araya gelebilir. Başka bir kişiye kendi hanesinden bakıma muhtaç çocukları da eşlik edebilir.
- Eğer ebeveynler ayrı yaşıyorsa, ayrı yaşayan ebeveyn de bakıma muhtaç çocukları ile bir araya gelebilir.



Özel kutlamalar

- Eğlence ve kutlamalar yasaktır.
- Cenaze ve nikah törenlerine sadece en yakın aile üyeleriyle küçük çapta izin verilir.
- Ayrıca katılan misafirlerin listesi yapılmalıdır: Katılan tüm misafirler, doğru isimlerini, adreslerini ve telefon numaralarını ve buldukları zaman dilimini yazmalıdır.
- Tüm misafirlerin iletişim bilgileri dört hafta saklanmalıdır.



KORONA KURALLARI | OKUL VE KREŞLER



Anaokulu/ kreş (Kitas) kısıtlı olarak açık olacak.

- Tüm çocuklar 31.01.2021 kadar evde kalacak.
- Sadece gerçekten gerekliyse kreşe götürülmelidirler (örn. her iki ebeveyn çalışmak zorundaysa).
- Bakım zamanları 10 saate kadar kısaltılabilir. Bakım zamanlarının kaç saat kısaltılacağına her anaokulu kendisi karar verir.
- Her bir ebeveyn, evde çocuklara bakmak için ek olarak 10 gün çocuk hastalığı raporu alabilir. Yalnız ebeveynler 20 gün rapor kullanabilir.



Okullarda yüz yüze öğretim 11.01.21 tarihinden 31.01.21 tarihine kadar askıya alınacak.

- Bu süre zarfında tüm okullarda ve okul türlerinde uzaktan eğitim geçerli olacak.
- Evde ilgilenilmesi mümkün olmayan 1. ve 6. sınıf arası çocuklar için okullarda acil sınıf grupları mevcuttur.



Maske takmak

- Anaokulundaki/kreşteki çocukların günlük olarak maske takması gerekmiyor.
- Okul bahçesinde ve sınıf içinde maske takmak zorunludur.
- İlkokul çocukları sınıfta ve sınıf birlikleri arasında maskesiz durabilir. Sınıf birlikleri, aynı sınıftaki öğrencilerden ve sınıf öğretmenlerinden oluşur.
- Sağlık nedenleriyle maske takmanıza izin verilmiyorsa, sağlık raporu sunmanız gerekir. Bu durumda maske yerine yüz siperliği takmanız önerilir.
- Okul ve kreşteki mekanlar düzenli olarak havalandırılır.



KORONA KURALLARI | BOŞ ZAMAN AKTİVİTELERİ



Kapalı veya yasak:

- Giyim mağazaları, elektronik mağazaları, oyuncak mağazaları, yapı marketleri ... ancak nakliye, teslimat ve gel al mümkündür
- Saat 23.00 - 06.00 arası alkol satışı yasaktır
- Tiyatrolar, operalar, müzeler, diskolar, sinemalar, parkları, hayvanat bahçeleri, ...
- Fuarları, sergiler, bit pazarları, Noel pazarları, kermesler, büyük festivaller, ...
- Oyun salonları, oyun bankaları ...
- Spor alanları ve spor salonları, fitness salonları, yüzme havuzları, kayak merkezlerinin işletilmesi
- Kantinler, öğrenci yemekhaneleri, restoranlar, büfeler, kafeler ... ancak eve yemek siparişi ve gel al mümkün!
- Kuaför salonları, kozmetik ve manikür salonları, masaj salonları, dövme ve piercing stüdyoları, ...
- Özel amaçlı otel konaklamaları ve turistik amaçlı otobüs gezileri



Açık veya izin verilen:

- Süpermarketler, gıda işletmeleri, haftalık yiyecek pazarları, parfümeriler, eczaneler, bebek dükkanları, doğal ürün marketleri, sıhhi tesisler, bankalar, benzin istasyonları, büfeler, postaneler, hayvan ve yem marketleri, gözlükçüler, ...
- Araç tamirhaneleri, zanaat işletmeleri, araba kiralama, ...
- Fizyoterapi, konuşma terapisi, ayak bakımı merkezleri, ... tıbbi tedaviler için
- Oyun parklarında maske takılmalıdır!
- Temas kısıtlamalarına uyarak: Jogging, yürüyüş vb.

KORONA KURALLARI | HALKA AÇIK YELER



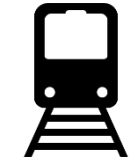
Halka açık yerlerde buluşmak (kendi evinizin dışında)

- Kamuya açık alanlarda sadece hane halkı ve en fazla **bir** başka kişi bir araya gelebilir. Başka bir kişiye kendi hanesinden bakıma muhtaç çocukları da eşlik edebilir.
- Halka açık yerlerde kişiler arasında 1,5 m mesafe kuralına uyulmalıdır



Alkol yasağı

- Halka açık yerlerde alkol tüketmek yasaktır.



Halka açık yerlerde maske takmak

- Maske takma zorunluluğu artık birçok halka açık yerde geçerlidir, örn. dükkanların önünde, yaya geçitlerinde, alışveriş merkezlerinde, otoparklarda, otobüs duraklarında, vs.
- Kapalı halka açık alanlarda da maske takmak zorunludur. Aynısı, 1,5 metre mesafe kuralına uymak mümkün değilse, iş yerinde de geçerlidir.



Temel bilgi: AHA+L+A kuralı

KENDİMİZİ VE BAŞKALARINI NASIL KORUYABİLİRİZ?

- Koronavirüsün kontrolsüz bir şekilde yayılmamasını önlemek için herkesin birkaç önemli kurala uyması önemlidir. **AHA+L+A kuralı ile** (Mesafeyi koruyun (Abstand) Hijyene dikkat edin (Hygiene), **M**aske takın (Alltagsmaske), düzenli olarak **h**avalandırın (Lüften) ve korona **U**ygulamasını kullanın (App)) kendinizi ve başkalarını koruyabilirsiniz.
- Virüs özellikle yakın mesafede hava yoluyla ve konuşurken yayılır.

Mesafenizi koruyun!

- Başkalarını korumak için en az 1,5 metre mesafeyi koruyun. Bunlar yaklaşık üç adımdır.
- Kendinizi sağlıklı hissetseniz bile, vücudunuzda virüsü taşıyabilir ve başkalarına bulaştırabilirsiniz.
- Sarılmayın ve tokalaşmayın

Hijyen önlemlerine uyun!

- Lütfen dirseğinize öksürün veya hapşırın.
- Ellerinizi düzenli olarak yıkayın ve dezenfekte edin.

Maske takın!

- Maske (ağız ve burun koruması) başkalarına hastalık bulaştırmaya karşı korur.
- Herkes kendi maskesini takmalıdır.
- Maskeyi düzenli olarak değiştirin veya kumaş maskenizi en az 60 °C'de yıkayın. Maskenizi başkalarıyla değiştirmeyin.
- Maske, alışverişte, okulda ve otobüs ve tren gibi toplu taşıma araçlarında, ayrıca belediye binası ve iş bulma kurumu gibi kamu kurumlarında takılmalıdır. Birçok halka açık yerde ve yaya kaldırımlarında da maske takmak zorunludur.

Havalandırın!

- Kapalı alanlar düzenli olarak her 20 dakikada bir havalandırılmalıdır.

Uygulamayı kullanın - Korona uyarı uygulaması!

- [Korona uyarı uygulamasını \(Corona-Warn-App\)](#) kullanın. Uygulama sizi, virüse yakalanan kişilerle temas ettiğinizde bilgilendirir. Uygulama ayrıca size bir sonraki adımda ne yapmanız gerektiğini söyler.
- Eğer korona testiniz pozitif çıktıysa, bu bilgiyi uygulamaya girin.
- Uygulama anonimdir, yani hiçbir kişisel veriniz saklanmaz.

Temel bilgi: Korona şüphesi

KORONA OLDUĞUMU DÜŞÜNÜYORUM, NE YAPMALIYIM?

- Semptom gösterdiğiniz için (ateş, öksürük, boğaz ağrısı, burun akıntısı, nefes darlığı, tat kaybı, baş ağrısı, ...) koronavirüse yakalandığınızı düşünüyorsanız veya korona uygulamasından olası bir enfeksiyon bildirim yapıldıysa, aile hekiminize test yaptırabilirsiniz.
- Eğer aile hekimi testin gerekli olduğunu düşünüyorsa, test ücretsizdir. Öncelikle aile hekiminizi arayın ve randevu alın. Eğer doktorunuz talimat vermeden test yaptırırsanız, testi kendiniz ödemek zorundasınız.
- Bir aile hekiminiz yoksa www.coronatestpraxis.de adresi üzerinden şehrinizde korona testi yapan bir muayenehane arayabilirsiniz.
- Korona testinin çeşitleri vardır:
 - PCR testi (virüsün tespiti): PCR testi için, burun ve/veya boğazdan bir çubukla sürüntü alınır. Örnekler laboratuvarında değerlendirilir. Bu test çok hassastır. Ancak sonucun ortaya çıkması genellikle 1-2 gün sürer.
 - PoC testi (antijen tespiti): Sürüntü örneğinin bir test seti yardımıyla birkaç dakika içinde değerlendirildiği hızlı bir testtir. Bu test çok hassas değildir.
 - Antikor testi: Bu test, korona enfeksiyonunun geçirilip geçirilmediğini kanıtlamak için kullanılır. Bu test için kan alınır. Antikorlar daha sonra oluştuğu için test, akut enfeksiyonu tespit etmek için uygun değildir.
- Test sonucunu siz aile hekiminiz bildirir.

POZİTİF KORONA TESTİ: ŞİMDİ NE YAPMALIYIM?

- Eğer korona testiniz pozitif çıktıysa, koronavirüs ile enfekte olmuşsunuz demektir. Pozitif burada, sonucunuzun iyi olduğu anlamına gelmez, virüsü taşıdığınız anlamına gelir.
- Eğer korona testinizin sonucu pozitif çıktıysa (PCR testi veya hızlı test), hemen [evde karantinaya](#) girmelisiniz. Sizinle birlikte aynı evde yaşayan (ev veya apartman dairesi veya konaklama yeri) tüm insanlar derhal karantinaya girmelidir. O andan itibaren herkes evde kalmalıdır.
- Kendi balkonunuzu, terasınızı veya bahçenizi kullanabilirsiniz - ancak yalnızca siz ve sizinle aynı evde yaşayan kişiler.

TELEFONLA NEREDEN YARDIM/BİLGİ ALABİLİRİM?

- **Schwelm bölge idaresi vatandaş hattı** ☎ 02333/4031449, her gün saat 8.00 - 18.00 arası ulaşabilirsiniz
- **Hattingen bölge idaresi vatandaş hattı**
 - Hattingen belediyesi: ☎ 02324/204 4700
Pazartesi - Perşembe saat 8.30 - 15.30 arası Cuma saat 8.30 - 12.00 arası
 - Herdecke belediyesi: ☎ 02330/611 350
Pazartesi - Perşembe saat 8.00 - 16.00 arası Cuma saat 8.00 - 12.00 arası
 - Witten belediyesi: ☎ 02302/581 7777
Pazartesi, Salı ve Perşembe saat 8.00 - 16.00 arası Çarşamba ve Cuma saat 8.00 - 14.00 arası
- **Nöbetçi aile hekimliği**
☎ 116117
- **NRW Sağlık Bakanlığı vatandaş hattı** ☎ 0211/9119 1001, Pazartesi - Cuma saat 7.00 - 20.00 arası
- **Ennepe-Ruhr bölgesi sosyal psikiyatri servisi**
(Korona nedeniyle ruhsal krizlerde)
 - Breckerfeld, Ennepetal, Gevelsberg, Hattingen, Schwelm ve Sprockhövel: ☎ 02336/93 2788
 - Witten, Wetter ve Herdecke: ☎ 02302/922 264
Pazartesi - Cuma saat 8.00 - 12.00 arası ve Perşembe saat 14.00 - 16.00 arası
- **GESINE kadın danışmanlığı.EN**
(fiziksel, psikolojik, mali ve cinsel şiddet ve kriz durumlarında)
 - Schwelm: ☎ 02336/475 909 1
 - Witten: ☎ 02302/525 96
 - Hattingen: ☎ 02324/380 930 50

Temel bilgi: Evde karantina

EVDE KARANTİNA NASIL OLUR?

- Evde karantina, derhal evde kalmanız ve ziyaretçi kabul etmeniz gerektiği anlamına gelir. Bu nedenle artık dışarı çıkmayın; yani yürüyüşe, oyun parkına, alışverişe, vs. gitmeyin ve arabayla da gezmeyin. Kendi balkonunuzu, terasınızı veya bahçenizi kullanabilirsiniz - ancak yalnızca siz ve sizinle aynı evde yaşayan kişiler!
- İşvereninizi, okulunuzu ve/veya kreşinizi ve ayrıca temas kurduğunuz bütün insanları bilgilendirin.
- Eğer korona testiniz pozitif çıktıysa veya sağlık müdürlüğü talimat verdiyse, evde karantinaya girmek zorundasınız.
- Koronavirüse (Covid-19) yakalandıysanız veya korona şüphemiz varsa, sarı zarf içinde bir mektup alacaksınız. Bu mektubun adı "Evde karantinada gözetim ve izolasyon talimatı"dır.
- Çocuğunuz 12 yaşın altındaysa (1-11 yaş arası) ve okul veya kreş kapalı olduğu için karantinaya girmesi gerekiyorsa, ebeveynlerden birinin çocukla evde kalması gerekir.
- Eğer karantinadaysanız, sağlık müdürlüğü ile e-posta yoluyla veya e-posta gönderemiyorsanız telefon ile iletişime geçin. Karantinadayken kendiniz sağlık müdürlüğü ile e-posta yoluyla iletişime geçebilirsiniz.
- Karantina sırasında ilaca ihtiyacınız olursa veya kendinizi iyi hissetmiyorsanız, aile hekiminizi arayın. Doktorunuza, neye ihtiyacınız olduğunu ve karantinada olduğunuzu söyleyin.
- Eğer kendinizi çok hasta hissediyorsanız ve acil doktora ihtiyacınız varsa, ☎ 116117 numarasını arayarak acil tıbbi yardım çağırın. Çok acil durumlarda ☎ 112'yi arayın. Her zaman evde karantinada olduğunuzu söyleyin.

KARANTİNAYA GİRMEM GEREKTİĞİNDE İŞİM NE OLACAK?

- Esas olarak: Karantinaya girmeniz gerekiyorsa, maaşınızı işvereninizden almaya devam edeceksiniz (maaşların ödenmeye devam etmesi) - maksimum 6 hafta (IfSG madde 56).
- Çocuğunuz karantinada olduğu için (12 yaş altı) evde kalmanız gerekse bile, maaşlar yine de en fazla 6 hafta boyunca ödenir. Konuyla ilgili daha fazla bilgiyi [burada](#) bulabilirsiniz. (IfSG madde 56 par. 1a uyarınca kazanç kaybı hakkı)
- Böyle bir durumda işvereniniz veya serbest çalışıyorsanız, kendiniz de "[Yüksek Belediyeler Birliği'nden](#)" tazminat talep edebilirsiniz.
 - Kontakt zum [LWL](#) (Westfalen-Lippe Yüksek Belediye Birliği) ile iletişim için: ☎ 0800 933 633 97 (Pazartesi - Cumartesi saat 7:00 - 20:00 arası)

KARANTİNAM NE ZAMAN BİTİYOR?

- Eğer tipik korona enfeksiyonu semptomlarınız varsa (öksürük, boğaz ağrısı, ateş, burun akıntısı veya tat kaybı, ...), karantinanız genellikle semptomların başlamasından itibaren 10 gün sonra sona erer. Karantinanız bitiminden 2 gün önce iyileşmiş olmalısınız.

- Eğer PCR testiniz pozitif sonuçlandıysa ancak hastalığın tipik semptomlarını gstermiyorsanız karantina PCR testi yapıldıktan 10 gün sonra sona erer.
- **DİKKAT: Karantina ancak sağlık müdürlüğü izin verdiğinde sona erer!** Bu, karantina sresinin herkes için her zaman aynı olmadığı ve daha uzun olabileceği anlamına gelir.
- İstisnalar: PoC testiniz pozitif ıktı. Ardından bir PCR testi yapılmalıdır. PCR testi sonucuna kadar kesinlikle karantinada kalmalısınız. Karantinanız ancak PCR testi negatif çıktığında sona erer.
- DİKKAT: Karantinaya uymazsanız ve dışarı çıkarsanız, yüksek para cezaları ile karşı karşıya kalırsınız!

Temel bilgi: Korona Giriş Yönetmeliği

CoronaEinrVO 05 Ocak 2021 itibariyle geçerlidir

YURT DIŞINDA BİR RİSK BÖLGESİNDE BULUNDUM. ŞİMDİ NE YAPMALIYIM?

- Kuzey Ren-Vestfalya'ya giriş yapan ve giriş öncesindeki on gün içinde herhangi bir zamanda riskli bir bölgede bulunan tüm kişiler derhal 10 gün süreyle karantinaya girmelidir. Hesaplama, kişinin risk bölgesinden ayrıldığı günden itibaren başlar.
- Korona enfeksiyonu riskinin arttığı Almanya dışındaki eyaletler veya bölgeler risk bölgeleridir. [https://www.rki.de/covid-19-risikogebite](https://www.rki.de/covid-19-risikogeбите) adresinde risk bölgelerinin güncel listesini bulabilirsiniz.
- Girişten maks. 48 önce veya girişten hemen sonra (giriş testi kapsamında) veya girişten en geç 24 saat sonra korona testi olan ve test sonucu negatif olan kişilerin karantinaya girmeleri gerekmez.
- Uçak ile giriş yapanlar doğrudan havaalanında korona testi (giriş testi) yaptırabilirler.
- Bu korona testleri ücretlidir.
- Bir risk bölgesinden dönen kişiler için karantina, negatif bir korona test sonucu ile sona erer. Karantınayı sonlandırma için, daha sonra da test yaptırılabilir.

BU KURALLAR KİMLER İÇİN GEÇERLİ DEĞİLDİR?

- Bu kurallar, sadece 6 yaşından küçük çocuklar ve
 - transit geçiş yapan insanlar
 - Belçika, Lüksemburg ve Hollanda ile sınır trafiği kapsamında 24 saatten az bir süre riskli bir bölgede bulunmuş veya maks. 24 saatliğine Almanya'da bulunacak olanlar
 - Yakın akrabalarını (eş/hayat arkadaşı veya çocuklar) maks. 48 saatliğine ziyaret edenler
 - mesleği gereği sınır ötesine insan, eşya veya mal taşımak zorunda olanlar
 - Mesleği, yüksek öğrenimi veya meslek eğitimi nedeniyle risk bölgesinde bulunmak zorunda olan ve en az haftada bir defa NRW'deki ikamet yerlerine gelenler – veya tam tersi. Buradaki ön koşul, çalışma, yüksek öğrenim veya meslek eğitimi tesislerinde enfeksiyondan korunma ve hijyen önlemlerinin yer almasıdır
 - Diplomatik ve konsolosluk hizmeti üyeleri için geçerli değildir.

ANCAK: İstisnalar, sadece kişilerde herhangi bir tipik korona semptomu (öksürük, ateş, burun akıntısı veya koku ve tat kaybı) yoksa geçerlidir.

Girişten sonraki on gün içinde tipik korona semptomları ortaya çıkarsa, bu kişilerin de korona testi yaptırması gerekir.

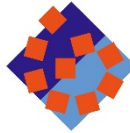
BÜYÜK BRİTANYA VE KUZEY İRLANDA BİRLEŞİK KRALLIĞI (İNGİLTERE, İSKOÇYA, GALLER VE KUZEY İRLANDA) VE GÜNEY AFRIKA'YA SEYAHAT EDEN VE BURADAN DÖNEN KİŞİLER İÇİN ÖZEL KURALLAR.

- Kuzey Ren-Vestfalya'ya giriş yapan ve girişten önceki son on gün içinde Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı'nda veya Güney Afrika Cumhuriyeti'nde bulunmuş olan kişiler girişten hemen sonra karantinaya alınmalıdır (hesaplama ayrılış gününden itibaren başlar).
- Bu kişiler yetkili sağlık müdürlüğü (Ennepe-Ruhr bölgesi için: Ennepe-Ruhr bölgesi sağlık müdürlüğü) ile iletişime geçmeli ve giriş tarihi ve mevcut konum gibi giriş hakkında bilgilerini paylaşmalıdır. Bunun için Ennepe-Ruhr bölgesi için, giriş öncesinde dijital bir [giriş bildirimini](#) doldurulmamış ve iletilmemiş ise, doldurulması gereken bir [çevrim için form](#) mevcuttur. Başarılı giriş bildirimini onayı giriş esansında yanınızda bulunmalıdır.
- Teknik sorunlarda, bu bilgi telefon veya e-posta yoluyla da sağlanabilir.
- Tipik koronavirüs semptomları ortaya çıktığında da sağlık müdürlüğü derhal bilgilendirilmelidir.
- Birleşik Krallık ve Güney Afrika'dan gelen ve dönüş yapanlar ayrıca girişten sonraki 48 saat içinde yetkili sağlık müdürlüğüne negatif korona testi sonucunu sunmalıdır (giriş testi!). Girişten 5 gün sonra yeni bir korona testi yapılmalıdır. Ancak bu ikinci test de negatifse karantina sona erer (serbest kalma testi).
- Eğer girişten sonraki on gün içinde tipik korona semptomları ortaya çıkarsa (öksürük, ateş, burun akıntısı veya koku ve tat kaybı), başka bir korona testi yapılmalıdır.
- Bu test yükümlülükleri 6 yaşın altındaki çocuklar için geçerli değildir.

Karantina yükümlülüğündeki istisnalar sadece çok nadir transit geçiş yapan kişiler veya meslekleri gereği sağlık hizmetleri, kamu güvenliği ve düzeni, diplomatik ve konsolosluk ilişkilerinin sürdürülmesi vb. için çalışan kişiler için geçerlidir.

Yayımcı

Ennepe-Ruhr-Kreis
Kaymakam
Hauptstraße 92, 58332 Schwelm
www.en-kreis.de



Ennepe-Ruhr-Kreis

Bu özel bülteni artık almak istemiyorsanız, lütfen ki-corona@en-kreis.de adresine bir e-posta gönderin veya 02336/93-2778 numaralı telefondan bize ulaşın.

İletişim:

Ennepe-Ruhr bölgesinin belediye entegrasyon merkezi
E-posta: ki-coronainfo@en-kreis.de

İnternet: <http://www.enkreis.de/bildungintegration/kommunales-integrationszentrum.html>

Belediye entegrasyon merkezi desteği

Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen

